

Phonak CROS 1.

Uživatelská příručka

Phonak CROS I-R

Phonak CROS I-R Trial





Informace o vašem systému CROS

Tato uživatelská příručka platí pro:

**Přístroj CROS s bezdrátovou
komunikací**



Phonak CROS I-R

Phonak CROS I-R Trial

Názorná instruktážní videa a další
podpora jsou k dispozici online:
[https://www.phonak.com/en-int/
support.html](https://www.phonak.com/en-int/support.html)



Upozorňujeme, že pokyny pro funkce
aktivity jsou uvedeny v uživatelské
příručce pro aplikaci myPhonak.



- ❗ Není-li zaškrtnuto žádné políčko a vy neznáte model svého přístroje CROS, zeptejte se poskytovatele sluchadel.
- ❗ Přístroj CROS popsáný v této uživatelské příručce obsahuje vestavěnou, nevyjímatelnou nabíjecí lithium-iontovou baterii.
- ❗ Přečtěte si také informace o bezpečnosti týkající se zacházení s dobíjecím přístrojem CROS (kapitola 23).

Model přístroje CROS

- ☐ CROS I-R
- ☐ CROS I-R Trial

Ušní koncovky

- ☐ Tovární koncovka
- ☐ Tvarovka SlimTip
- ☐ Tvarovka CROS Tip

Nabíjecí příslušenství

Další informace o kompatibilním příslušenství
obdržíte od poskytovatele sluchadel.

Úplný seznam naleznete na následujícím odkazu:
<https://www.phonak.com/cros-i-professionals>



Váš přístroj CROS a nabíječka byly vyvinuty značkou Phonak – světovou jedničkou v oboru poslechových řešení se sídlem ve švýcarském Curychu.

Tyto prémiové produkty jsou výsledkem desetiletí výzkumu a odborných znalostí a jsou navrženy tak, aby zohlednily vaši celkovou pohodu. Děkujeme vám za vaši skvělou volbu a přejeme vám mnoho let potěšení z poslechu.

Abyste se seznámili se svým zařízením a dosáhli co nejlepších výsledků, přečtěte si pozorně tuto uživatelskou příručku. Pro zacházení s tímto zařízením není nutné školení. Poskytovatel sluchadel vám během konzultace za účelem nastavení pomůže zařízení nastavit podle vašich osobních preferencí.

Další informace o funkcích, vlastnostech, přínosech, nastavení, používání, údržbě či opravách přístroje CROS a jeho příslušenství vám poskytne poskytovatel sluchadel nebo zástupce výrobce. Další informace naleznete v technickém listu vašeho výrobku.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Váš přístroj CROS

- | | | |
|----|----------------------|---|
| 1. | Stručný návod | 7 |
| 2. | Popis přístroje CROS | 9 |

Používání nabíječky

- | | | |
|----|-------------------------|----|
| 3. | Nabíjení přístroje CROS | 11 |
|----|-------------------------|----|

Používání přístroje CROS

- | | | |
|-----|---|----|
| 4. | Označení levého a pravého přístroje CROS | 15 |
| 5. | Nasazení přístroje CROS | 16 |
| 6. | Sejmutí přístroje CROS | 17 |
| 7. | Multifunkční tlačítko | 18 |
| 8. | Zapnutí/vypnutí | 19 |
| 9. | Ovládání poklepáním | 20 |
| 10. | Přehled informací o konektivitě | 21 |
| 11. | Úvodní párování | 22 |
| 12. | Telefonické hovory | 24 |
| 13. | Letový režim | 29 |
| 14. | Restartování přístroje CROS | 30 |
| 15. | Přehled o aplikacích myPhonak a myPhonak Junior | 31 |

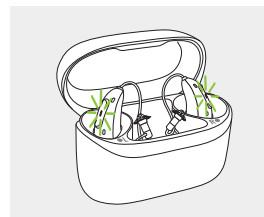
Další informace	
16.	Provozní podmínky 32
17.	Péče a údržba 34
18.	Výměna ušní koncovky 37
19.	Servis a záruka 39
20.	Prohlášení o shodě 41
21.	Vysvětlivky k použitým symbolům 48
22.	Řešení problémů 54
23.	Důležité bezpečnostní informace 58

1. Stručný návod

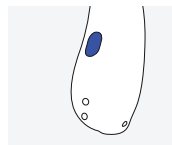
Nabíjení přístroje CROS

❶ Před prvním použitím sluchadla se doporučuje jej nabíjet 3 hodiny.

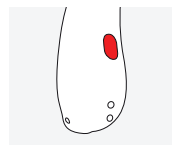
Po vložení přístroje CROS do nabíječky bude kontrolka zobrazovat stav nabíjení baterie, dokud se přístroj CROS zcela nenabije. Po úplném nabití kontrolka přestane blikat, tj. bude svítit zeleně.



Označení levého a pravého přístroje CROS



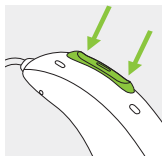
Modrá barva pro označení levého přístroje.



Červená barva pro označení pravého přístroje.

Multifunkční tlačítko s kontrolkou

Tlačítko má několik funkcí. Primárně funguje jako vypínač. Společně s poskytovatelem sluchadel se můžete rozhodnout, zda má také umožňovat ovládání vyvážení hlasitosti, režim vypnutí zvuku, změnu programů a další funkce. Je to popsáno v individuálních pokynech.



Telefonní hovory: Pokud je spárován s telefonem s povoleným Bluetooth®, krátkým stiskem dojde k přijetí příchozího hovoru a dlouhým stiskem k odmítnutí příchozího hovoru.

Zapnutí/vypnutí: Držte spodní část tlačítka stisknutou 3 sekundy, dokud nezačne kontrolka blikat.

Zapnuté: kontrolka svítí zeleně.

Vypnuté: kontrolka svítí červeně.

Letový režim: Přístroj CROS je možné snadno vypnout, protože v letovém režimu není vysílán žádný signál.

Ovládání poklepáním

Pokud je váš systém CROS vybaven sluchadlem s úrovní výkonu I90 nebo I70, lze získat více funkcí pomocí ovládání poklepáním. Přečtěte si kapitulu 9 této uživatelské příručky a uživatelskou příručku ke svému sluchadlu.

Chcete-li použít ovládání poklepáním, poklepejte dvakrát na horní část ucha.



2. Popis přístroje CROS

Na níže uvedených obrázcích je znázorněn model přístroje CROS popisovaný v této uživatelské příručce.

Vámi používaný model identifikujete následovně:

- kontrolou „informací o vašem systému CROS“ na straně 3,
- porovnáním ušních koncovek a sluchadla s modely na následujících stranách.

Phonak CROS I poskytuje řešení CROS a BiCROS pro osoby s jednostrannou hluchotou. CROS I se nosí na neslyšícím uchu k zachycení zvuků a jejich bezdrátovému přenosu do kompatibilního sluchadla Phonak nošeného na uchu s lepším sluchem.

CROS I nemá žádný akustický výstup.

Přístroj Phonak CROS I + sluchadlo Phonak = systém Phonak CROS

❗ CROS I je kompatibilní pouze se sluchadly Audéo I-R.



3. Nabíjení přístroje CROS

Možné ušní koncovky



Tovární
koncovka

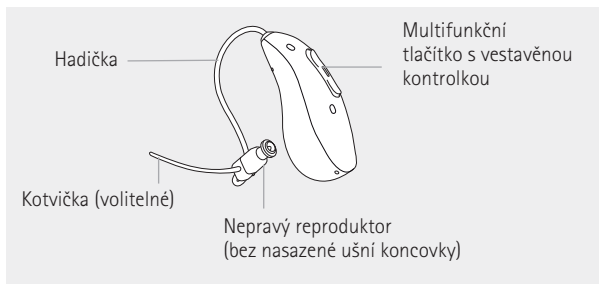


Tvarovka
SlimTip



Tvarovka
CROS Tip

CROS I-R CROS I-R Trial



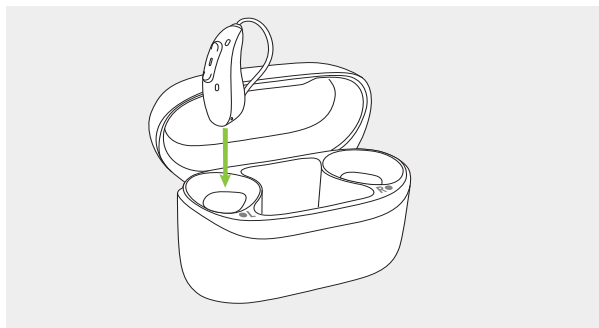
- ❶ Před prvním použitím přístroje CROS se doporučuje jej nabíjet 3 hodiny.
- ❶ Nízká úroveň nabití: Po dosažení nízké úrovně nabití baterie uslyšíte ve sluchadle dvě pípnutí. Poté budete mít přibližně 60 minut, než budete muset systém CROS nabít (délka této doby se může lišit v závislosti na nastavení sluchadla nebo přístroje CROS).
Po této době se systém CROS automaticky vypne.
- ❶ Přístroj CROS obsahuje vestavěnou, nevyjímatelnou nabíjecí lithium-iontovou baterii.
- ❶ Systém CROS musí být před nabíjením suchý, viz kapitola 17.
- ❶ Ujistěte se, že systém CROS nabíjíte a používáte ve stanoveném rozsahu provozní teploty: +5 °C až +40 °C.
- ❶ Další informace o nabíjení části systému CROS se sluchadlem si přečtete v uživatelské příručce ke sluchadlu.

Více podrobností o nabíječce si přečtete v uživatelské příručce k nabíječce.

1.

Vložte přístroj CROS do nabíjecího portu a ušní koncovku do prostoru určeného pro koncovky.

Ujistěte se, že označení levého/právého přístroje odpovídá levému (modrému) nebo pravému (červenému) indikátoru vedle nabíjecích portů. Přístroj CROS se při vložení do nabíječky připojené ke zdroji napájení automaticky vypne.



2.

Kontrolka na přístroji CROS bude zobrazovat stav nabíjení baterie, dokud se přístroj zcela nenabije. Po úplném nabití kontrolka zůstane svítit, tj. bude svítit zeleně.

Až se baterie zcela nabije, proces nabíjení se automaticky zastaví, je tedy bezpečné přístroj CROS v nabíječce nechat. Nabíjení přístroje CROS může trvat až 3 hodiny. Kryt nabíječky lze během nabíjení zavřít.

Doba nabíjení

Kontrolka	Stav nabíjení	Přibližná doba nabíjení
● ● ●	0–10 %	
● ● ●	11–80 %	30 min (20 %) 60 min (40 %) 120 min (70 %)
● ● ●	81–99 %	
■	100 %	3 hod

3.

Vyjměte přístroj CROS z nabíjecího portu jednoduše tím, že jej jednoduše zvednete z nabíječky.

Přístroj CROS lze nastavit tak, aby se při vyjmutí z nabíječky automaticky zapnul. V tomto případě začne kontrolka blikat. Kontrolka svítící zeleně označuje, že přístroj CROS je připravený k použití.

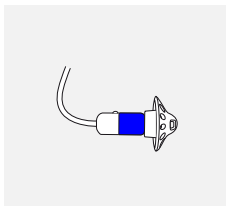
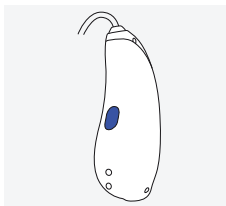
❶ Při vyjímání přístroje CROS z nabíječky netahejte za hadičku, mohla by se tím poškodit.



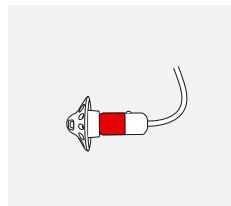
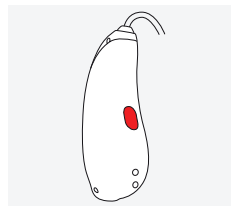
4. Označení levého a pravého přístroje CROS

Na zadní straně přístroje CROS a na nepravém reproduktoru se nachází červené nebo modré označení. Udává, zda je přístroj CROS určen pro nošení v levém nebo pravém uchu.

Modré označení
pro přístroj nošený na
levém uchu.



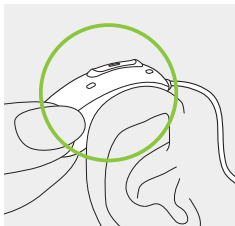
Červené označení
pro přístroj nošený na
pravém uchu.



5. Nasazení přístroje CROS

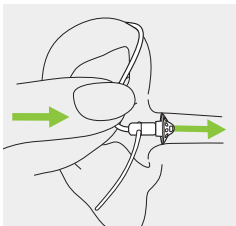
1.

Umístěte přístroj CROS za ucho.



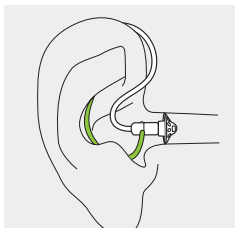
2.

Vložte ušní koncovku do zvukovodu.



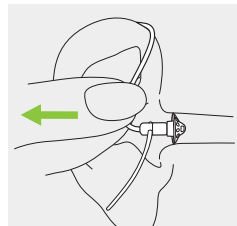
3.

Pokud je k ušní koncovce připojena kotvička, přístroj CROS zajistíte jejím zasunutím do prohlubně ušního boltce.



6. Sejmutí přístroje CROS

Zatáhněte jemně za ohyb hadičky a sejměte přístroj CROS zpoza ucha.



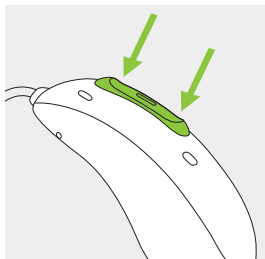
7. Multifunkční tlačítko

Multifunkční tlačítko má několik funkcí.

Funguje jako vypínač, přepínač režimu vypnutí zvuku, ovladač ekvalizace v případě bezdrátového přenosu zvuku z přístroje CROS do sluchadla a/nebo přepínač programu podle nastavení systému CROS.

Je to popsáno v individuálních „Pokynech k vašemu přístroji CROS nebo ke sluchadlu“. Požádejte poskytovatele sluchadel o jejich tištěnou kopii.

Pokud je systém CROS spárován s telefonem s povoleným Bluetooth, krátkým stiskem dojde k přijetí příchozího hovoru a dlouhým stiskem k odmítnutí příchozího hovoru – viz kapitola 12.

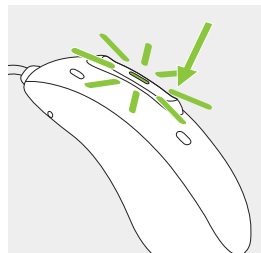


8. Zapnutí/vypnutí

Zapnutí přístroje CROS

Přístroj CROS lze nakonfigurovat tak, aby se při vyjmutí z nabíječky automaticky zapnul. Pokud tato funkce není nakonfigurována, stiskněte a podržte spodní část tlačítka stisknutou 3 sekundy, dokud nezačne kontrolka blikat.

Vyčkejte, dokud trvale svítící zelené světlo neindikuje, že je přístroj CROS připraven.



Vypnutí přístroje CROS

Stiskněte a přidržte spodní část tlačítka 3 sekundy, dokud se nerozsvítí červená kontrolka označující, že se přístroj CROS vypíná.

	Bliká zeleně	Přístroj CROS se zapíná
	Červená svítí 2 sekundy	Přístroj CROS se vypíná

9. Ovládání poklepáním

Ovládání poklepáním je k dispozici pouze u dobíjecích modelů I90 a I70.

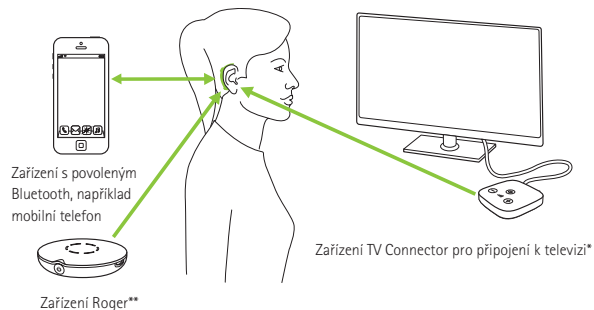
Jsou-li součástí systému CROS, funkce ovládání poklepáním jsou k dispozici na přístroji CROS a jsou popsány v uživatelské příručce ke sluchadlu.

Chcete-li použít ovládání poklepáním, poklepejte dvakrát na horní část ucha.



10. Přehled informací o konektivitě

Ilustrace níže zobrazuje možnosti konektivity dostupné pro váš systém CROS.



Upozorňujeme, že u systému CROS lze k externím zařízením připojit pouze sluchadlo.

*Zařízení TV Connector lze připojit k jakémukoli zdroji zvuku, jako je například televizor, počítač nebo HiFi systém.

**K systému CROS rovněž připojit vzdálené bezdrátové mikrofony Roger.

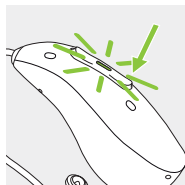
11. Úvodní párování

11.1 Úvodní spárování se zařízením s povoleným Bluetooth®

- ① Je třeba pouze jedinkrát provést párování s každým zařízením vybaveným bezdrátovou technologií Bluetooth. Po tomto úvodním spárování se systém CROS k tomuto zařízení automaticky připojí. Úvodní spárování může trvat až 2 minuty.

1.
Ujistěte se, že máte ve svém zařízení (např. telefonu) povolenou bezdrátovou technologii Bluetooth, a vyhledejte zařízení s povoleným Bluetooth v nabídce nastavení konektivity.

2.
Zapněte sluchadlo i přístroj CROS.
Nyní máte 3 minuty na spárování systému CROS se zařízením.



3.

Vaše zařízení zobrazí seznam zařízení s povoleným Bluetooth. Vyberte sluchadlo ze seznamu a spárujte systém CROS se zařízením. Pípnutí přehrané ve sluchadle potvrdí úspěšné spárování.

- ① Více informací ohledně pokynů ke spárování s bezdrátovou technologií Bluetooth, které jsou specifické pro některé běžně rozšířené výrobce telefonů, naleznete na internetových stránkách:
<https://www.phonak.com/en-int/support>.
- ① Pokud se v seznamu zařízení s povoleným Bluetooth zobrazí několik položek pro vaše sluchadlo, vyberte položku začínající na „LE_“.

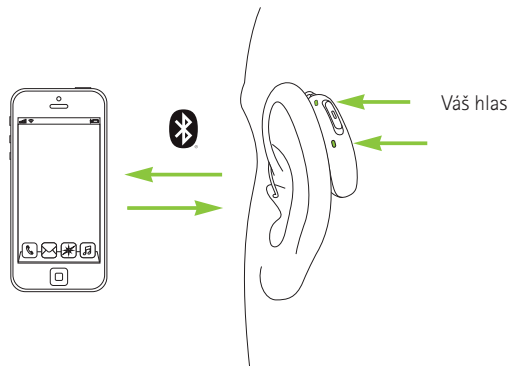
11.2 Připojení k zařízení

Po spárování systému CROS se zařízením se při zapnutí znovu automaticky připojí.

- ① Připojení bude udržováno, dokud zařízení zůstane zapnuté a v požadovaném dosahu.
- ① Váš systém CROS může být připojen k jednomu zařízení a spárován až s osmi zařízeními.

12. Telefonické hovory

Systém CROS se spojuje přímo s telefonem se zapnutým Bluetooth. Po spárování s vaším telefonem a připojení k němu uslyšíte oznámení, oznámení příchozího hovoru a hlas volajícího přímo ve sluchadle. Telefonické hovory jsou „hands-free“, což znamená, že váš hlas zachytí mikrofony sluchadla a přenesou jej do telefonu.

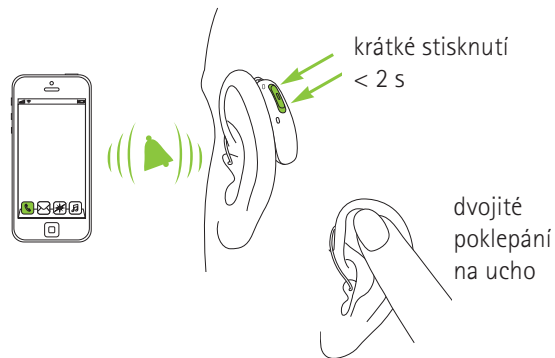


12.1 Telefonování

Zadejte telefonní číslo a stiskněte tlačítko vytáčení. Ve sluchadle uslyšíte vytáčení tón. Váš hlas zachytí mikrofony sluchadla a přenesou jej do telefonu.

12.2 Přijetí hovoru

Při přijímání hovoru uslyšíte ve sluchadle oznámení hovoru (např. vyzváněcí tón nebo hlasové oznámení). Hovor lze přijmout dvojitým poklepáním na horní část ucha (pouze je-li přístroj CROS spárovaný se sluchadlem s úrovní výkonu I90 nebo I70), krátkým stisknutím horní nebo spodní části multifunkčního tlačítka na sluchadle nebo přístroji CROS (kratsím než 2 sekundy) nebo přímo na telefonu.



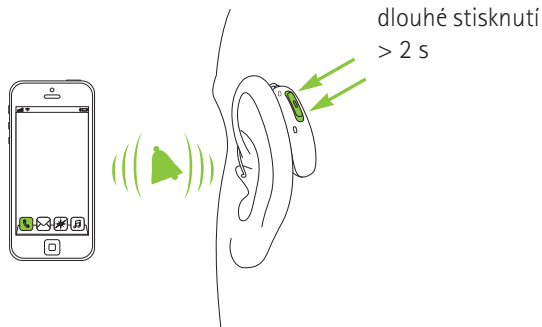
12.3 Ukončení hovoru

Hovor lze ukončit dvojitým poklepáním na horní část ucha (pouze je-li přístroj CROS spárovaný se sluchadlem s úrovní výkonu I90 nebo I70), dlouhým stisknutím horní nebo spodní části multifunkčního tlačítka na sluchadle nebo přístroji CROS (delším než 2 sekundy) nebo přímo na telefonu.



12.4 Odmítnutí hovoru

Příchozí hovor lze odmítnout dlouhým stiskem horní či spodní části multifunkčního tlačítka na sluchadle nebo přístroji CROS (delším než 2 sekundy) nebo přímo na telefonu.



13. Letový režim

Váš systém CROS funguje na frekvenčním rozsahu 2,4 GHz–2,48 GHz. V průběhu letu některé letecké společnosti vyžadují, aby byla všechna zařízení přepnuta do letového režimu. Přepnutí do letového režimu na straně sluchadla nezakáže běžné funkce sluchadla, ale zakáže funkce připojení Bluetooth, včetně bezdrátového přenosu zvuku z přístroje CROS do sluchadla na druhém uchu.

Přístroj CROS je možné snadno vypnout, protože v letovém režimu není vysílán žádný signál. Vypnutí přístroje CROS je popsáno v kapitole 8.

14. Restartování přístroje CROS

Tuto metodu použijte, pokud je váš přístroj CROS v chybovém stavu. Tímto nedojde k odstranění ani vymazání programů či nastavení.

Stiskněte spodní část multifunkčního tlačítka alespoň na 15 sekund. Nezáleží na tom, zda je přístroj CROS před stisknutím tlačítka zapnutý či vypnutý. Po 15 sekundách se sluchadlo restartuje a kontrolka bude blikat zeleně.

15. Přehled o aplikacích myPhonak a myPhonak Junior

Pokyny k použití jsou uvedeny na internetových stránkách <https://www.phonak.com/myphonak> nebo naskenujte kód.



Chcete-li nainstalovat aplikaci myPhonak, naskenujte QR kód.



16. Provozní podmínky

Výrobek byl navržen pro bezproblémový provoz bez omezení, pokud je užíván k určeným účelům, není-li v uživatelských příručkách uvedeno jinak.

Přístroj CROS používejte, dobíjejte, přepravujte a skladujte v souladu s následujícími podmínkami:

	Nabíjení a provoz	Přeprava	Skladování
Teplota	+5 °C až +40 °C	-20 °C až +60 °C	-20 °C až +60 °C
Vlhkost (bez kondenzace)	0 % až 90 %	0 % až 93 %	0 % až 93 %
Atmosférický tlak	500 hPa až 1 060 hPa	500 hPa až 1 060 hPa	500 hPa až 1 060 hPa

Dlouhodobé skladování při teplotách nižších než +10 °C a vyšších než +30 °C může mít negativní vliv na funkčnost baterie ve výrobku.

Pokud bylo zařízení během skladování a přepravy vystaveno jiným než doporučeným podmínkám pro používání, před jeho spuštěním jej umístěte do doporučených podmínek pro použití.

Přístroj CROS disponuje normovanou ochranou IP68. To znamená, že je odolný proti vodě a prachu a vydrží používání při každodenních situacích.

Zajistěte, aby byl přístroj CROS při dlouhodobém skladování pravidelně nabíjen.

17. Péče a údržba

Předpokládaná životnost:

Předpokládaná životnost přístroje CROS je pět let.

Předpokládá se, že zařízení zůstane po tuto dobu bezpečné.

Obchodní servisní období:

Důkladná a pravidelná údržba přístroje CROS a nabíječky přispívá k jejich spolehlivému fungování a předpokládané době životnosti vašich zařízení.

Společnost Sonova AG po ukončení výroby daného přístroje CROS, nabíječky a nezbytných komponent zajišťuje minimálně pětileté servisní období.

Dodržujte prosím následující pokyny.

Další informace o bezpečnosti výrobku naleznete v kapitole 23.

Obecné informace

Před použitím laku na vlasy nebo kosmetiky sejměte přístroj CROS z ucha, protože tyto výrobky by ho mohly poškodit.

Přístroj CROS je odolný vůči vodě, potu a prachu za následujících podmínek:

- Po vystavení vodě, potu nebo prachu musí být přístroj CROS vyčištěn a vysušen.
- Přístroj CROS je používán a udržován tak, jak je uvedeno v této uživatelské příručce.



Vždy se ujistěte, že systém CROS i nabíječka jsou před nabíjením suché a čisté.

Denně

Přístroj CROS: Zkontrolujte ušní koncovku, zda se na ní nenalézají usazeniny ušního mazu a vlhkost, a očistěte povrch textilií, která nepouští vlákna. K čištění přístroje CROS nikdy nepoužívejte čisticí prostředky určené pro domácnost, jako například saponáty, mýdlo apod.

Oplachování vodou se nedoporučuje. Pokud potřebujete přístroj CROS důkladně vyčistit, požádejte svého poskytovatele sluchadel o doporučení a informace o způsobech vysoušení.

Týdně

Přístroj CROS: Vyčistěte ušní koncovku měkkou navlhčenou textilií nebo speciálním čisticím ubrouskem pro sluchadla. Požádejte poskytovatele sluchadel o podrobné pokyny ohledně důkladné údržby. Nabíjecí kontakty na přístroji CROS čistěte měkkou navlhčenou textilií.

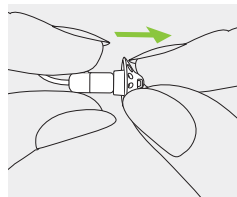


18. Výměna ušní koncovky

18.1 Sejmutí koncovky z nepravého reproduktoru

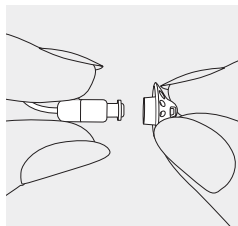
1.

Pro sejmutí koncovky z nepravého reproduktoru držte nepravý reproduktor v jedné a koncovku v druhé ruce.



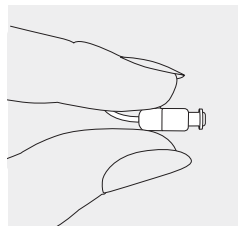
2.

Ušní koncovku vyjměte jemným vytáhnutím.



3.

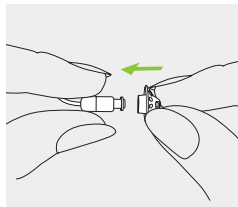
Očistěte nepravý reproduktor měkkou textilií, která nepouští vlákna.



18.2 Upevnění koncovky k nepravému reproduktoru

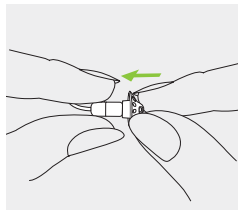
1.

Držte nepravý reproduktor v jedné ruce a koncovku ve druhé.



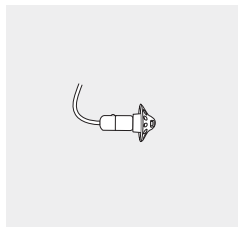
2.

Posouvejte koncovku přes nepravý reproduktor.



3.

Nepravý reproduktor a koncovka by měly do sebe perfektně zapadnout.



19. Servis a záruka

Platnost záruky

Na výrobek je poskytována záruční doba v souladu s platným občanským zákoníkem, která vstupuje v platnost v den nákupu.

Mezinárodní garance

Společnost Sonova AG nabízí roční omezenou mezinárodní garanci platnou od data zakoupení. Tato omezená garance se vztahuje pouze na výrobní vady a vady materiálu přístroje CROS a nabíječky, nikoliv na příslušenství, jako jsou baterie, hadičky, filtry, ušní koncovky, externí kabely. Garance je platná pouze při předložení řádně vyplněného záručního listu.

Mezinárodní garance nemá vliv na žádná práva odvíjející se od platných národních právních norem pro prodej spotřebního zboží.

Omezení záruky

Tato záruka se nevztahuje na poškození vzniklé nesprávnou manipulací nebo používáním, vystavením chemikáliím nebo nadměrnému namáhání. Poškození způsobené třetími stranami nebo neautorizovanými servisními středisky činí záruku neplatnou. Dále se záruka nevztahuje na příslušenství, jako jsou baterie, filtry, hadičky, koncovky nebo externí reproduktory, které podléhají opotřebení způsobené obvyklým používáním. Tato záruka se nevztahuje na servisní zásahy provedené poskytovatelem zařízení v jeho provozovně.

Sériová čísla

Přístroj CROS:

☐ levý

☐ pravý

Nabíječka:

Datum zakoupení:

Autorizovaný poskytovatel
sluchadel (razítko/podpis):



20. Prohlášení o shodě

Evropa:

Prohlášení o shodě

Společnost Sonova AG tímto prohlašuje, že tento produkt vyhovuje požadavkům nařízení (EU) 2017/745 o zdravotnických prostředcích i požadavkům směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních. Úplné znění EU prohlášení o shodě lze získat od výrobce nebo místního zástupce značky Phonak, jehož adresa je uvedena na internetové stránce **www.phonak.com/en-int/certificates** (Phonak worldwide locations).

Austrálie/Nový Zéland:



R-NZ

Označuje, že sluchadlo splňuje požadavky příslušných regulačních opatření jednotky správy rádiového spektra (Radio Spectrum Management – RSM) a australského úřadu pro komunikace a média (Australian Communications and Media Authority – ACMA) pro zákonný prodej na Novém Zélandu a v Austrálii. Označení shody R-NZ je pro rádiové výrobky dodávané na trhu Nového Zélandu na úrovni shody A1.

Modely s bezdrátovou technologií uvedené na straně 2 jsou certifikovány podle:

Phonak CROS I-R

Phonak CROS I-R Trial

USA	FCC ID: KWC-IRF
Kanada	IC: 2262A-IRF

Poznámka 1:

Toto zařízení vyhovuje části 15 Směrnic FCC a normě RSS-210 kanadského federálního ministerstva průmyslu (Industry Canada). Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami:

- 1) toto zařízení nesmí působit žádné škodlivé rušení,
- 2) toto zařízení musí přijímat jakékoliv rušení, včetně rušení, které může způsobit nechtěný provoz.

Poznámka 2:

Změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Sonova AG, mohou způsobit neplatnost oprávnění FCC k provozování tohoto zařízení.

Poznámka 3:

Toto zařízení bylo testováno a shledáno jako vyhovující limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 Směrnic FCC a normy ICES-003 kanadského federálního ministerstva průmyslu (Industry Canada).

Tyto limity jsou určeny tak, aby zajistily přiměřenou ochranu proti škodlivým rušením domovních zařízení. Toto zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s instrukcemi, může způsobit škodlivé rušení radiokomunikačních zařízení. Neexistuje však záruka, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobí škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což může být zjištěno vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli, aby zkusil rušení odstranit pomocí jednoho nebo několika z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k zásuvce náležející k jinému obvodu, než k jakému je připojen přijímač.
- Poradte se s prodávajícím nebo se zkušeným technikem specializovaným na rádia a televizory.

Technická specifikace bezdrátové komunikace vašeho přístroje CROS

Typ antény	Rezonanční smyčková anténa
Provozní frekvence	2,4 GHz – 2,48 GHz
Modulace	GFSK, GMSK
Vyzářený výkon	< 2,5 mW
Bluetooth®	
Rozsah	~2 m
Verze Bluetooth	5.3 LE

Test emisí	Shoda s předpisy	Elektromagnetické prostředí – pokyny
Rádio-frekvenční emise CISPR 11	Skupina 2 Třída B	Zdravotnický prostředek používá radiofrekvenční energii pouze pro svou vnitřní funkci. Jeho radiofrekvenční emise jsou proto velmi nízké a není pravděpodobné, že by způsobily rušení elektronického zařízení v blízkosti.
Emise harmo-nického proudu	Vyhovuje	
Kolisání napětí/emise flikru	Vyhovuje	

Elektromagnetické emise

Prohlášení výrobce: Zařízení jsou určena pro použití v níže uvedeném elektromagnetickém prostředí. Uživatel by měl zajistit, aby se v takovém prostředí používala.

Test emisí	Shoda s předpisy	Elektromagnetické prostředí – pokyny
Radio-frekvenční emise CISPR 11	Skupina 1	Sluchadla generují nebo používají radiofrekvenční energii pouze pro svou vnitřní funkci. Jejich radiofrekvenční emise jsou proto velmi nízké a není pravděpodobné, že by způsobila rušení elektronického zařízení v blízkosti.
Radio-frekvenční emise CISPR 11	Třída B	Sluchadla jsou vhodná pro použití v domácnostech a v zařízeních přímo napojených na nízkonapěťovou síť, která zásobuje budovy používané pro účely bydlení.

Elektromagnetická odolnost

Test odolnosti	IEC60601-1-2 Úroveň testu	Úroveň shody
Elektrostatický výboj (ESD) IEC 61000-4-2	+/-8 kV kontakt +/-2 kV, +/-4 kV, +/-8 kV, +/-15 kV vzduch	+/-8 kV kontakt +/-2 kV, +/-4 kV, +/-8 kV, +/-15 kV vzduch
Vyzářená RF energie Elektromagnetické pole Test odolnosti IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM při 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM při 1 kHz
Blízké magnetické pole IEC 61000-4-3	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; pulzní modulace 18 Hz	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; pulzní modulace 18 Hz
	9 V/m; 5 240, 5 500, 5 785 MHz; pulzní modulace 217 Hz	9 V/m; 5 240, 5 500, 5 785 MHz; pulzní modulace 217 Hz
	27 V/m; 385 MHz; pulzní modulace 18 Hz	27 V/m; 385 MHz; pulzní modulace 18 Hz
	28 V/m; 450 MHz FM odchylka +/-5 kHz; sinus 1 kHz	28 V/m; 450 MHz FM odchylka +/-5 kHz; sinus 1 kHz

Test odolnosti	IEC60601-1-2 Úroveň testu	Úroveň shody
Blízké magnetické pole IEC 61000-4-3	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; pulzní modulace 18 Hz	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; pulzní modulace 18 Hz
	28 V/m; 1 720, 1 845, 1 970, 2 450 MHz; pulzní modulace 217 Hz	28 V/m; 1 720, 1 845, 1 970, 2 450 MHz; pulzní modulace 217 Hz
Jmenovitý výkon Frekvence magnetických polí IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz nebo 60 Hz	30 A/m 50 Hz nebo 60 Hz
Užitné vlastnosti		
Kvalita zvuku	Vzorkovací frekvence 22 050 Hz	
Šířka pásma zvuku	100 Hz – 9 500 kHz	
Předpokládaná doba provozu	16 h*	

*Předpokládaná doba provozu dobíjecí baterie závisí na aktivních funkcích, používání bezdrátového příslušenství, ztrátě sluchu, stáří baterie a zvukovém prostředí.

21. Výsvětlivky k použitým symbolům



Symbolem CE společnost Sonova AG potvrzuje, že tento produkt – včetně příslušenství – vyhovuje požadavkům nařízení 2017/745 o zdravotnických prostředcích i požadavkům směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních. Číslo za symbolem CE jsou kódy certifikovaných institucí konzultovaných na základě výše uvedeného nařízení a směrnice.



Tento symbol znamená, že výrobky popsané v těchto pokynech pro uživatele vyhovují požadavkům na příložnou část typu B podle normy EN 60601-1. Povrch sluchadla je specifikován jako příložná část typu B.



Označuje výrobce zdravotnického prostředku, jak je definován v nařízení (EU) 2017/745 o zdravotnických prostředcích.



Označuje datum výroby zdravotnického prostředku.



Označuje zplnomocněného zástupce v Evropském společenství. Zástupce pro ES je také dovozce do Evropské unie.



Tento symbol znamená, že je důležité, aby si uživatel přečetl relevantní informace uvedené v těchto uživatelských příručkách a řídil se jimi.



Tento symbol znamená, že je důležité, aby se uživatel řídil relevantními upozorněními uvedenými v této uživatelské příručce.



Tento symbol znamená, že je důležité, aby uživatel věnoval pozornost příslušným upozorněním ohledně baterií v těchto uživatelských příručkách.



Důležité informace týkající se manipulace s výrobkem a jeho bezpečnosti.



Tento symbol znamená, že elektromagnetické rušení ze zařízení je v rámci limitů schválených Federálním výborem pro komunikace USA.



Označuje, že sluchadlo splňuje požadavky příslušných regulačních opatření jednotky správy rádiového spektra (Radio Spectrum Management – RSM) a australského úřadu pro komunikace a média (Australian Communications and Media Authority – ACMA) pro zákonný prodej na Novém Zélandu a v Austrálii.



Slovní ochranná známka Bluetooth® a loga jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto známek je v rámci licence společnosti Sonova AG. Jiné ochranné známky a obchodní názvy náleží příslušným vlastníkům.



Japonské označení pro certifikované rádiové zařízení.



Označuje sériové číslo výrobce, podle kterého lze určit konkrétní zdravotnický prostředek.



Označuje katalogové číslo výrobce, podle kterého lze určit zdravotnický prostředek.



Označuje, že zařízení je zdravotnickým prostředkem.



Tento symbol označuje, že je k dispozici elektronický návod k použití.

IP68

Normovaný stupeň ochrany krytem. Klasifikace IP68 označuje, že sluchadlo je odolné proti vodě a prachu. Vydrželo nepřetržitě ponoření do 1 metru sladké vody po dobu 60 minut a 8 hodin v prachové komoře podle standardu IEC 60529.



Označuje teplotní limity, kterým může být zdravotnický prostředek bezpečně vystaven.



Označuje rozsah vlhkosti, které může být zdravotnický prostředek bezpečně vystaven.



Označuje rozsah atmosférického tlaku, kterému může být zdravotnický prostředek bezpečně vystaven.



Během přepravy udržujte v suchu.



Tento symbol označuje, že zařízení není bezpečné při použití v prostředí magnetické rezonance (MR) (např. při vyšetření MRI).



Symbol s přeškrtnutou popelnicí upozorňuje, že přístroj CROS nesmíte odhodit do běžného domovního odpadu. Starý nebo nepoužívaný přístroj CROS odevzdejte na sběrném místě určeném ke shromažďování elektronického odpadu, nebo jej dejte svému poskytovateli sluchadel k náležité likvidaci. Správnou likvidací chráníte životní prostředí a zdraví.

Symboly určené pouze pro evropský zdroj napájení



Zdroj napájení s dvojitou izolací.



Zařízení je navrženo pouze pro vnitřní použití.



Bezpečnostní oddělovací transformátor odolný proti zkratu.

22. Řešení problémů

Příčina	Řešení
Problém: Systém CROS nefunguje	
Zanesený reproduktor/ušní koncovka sluchadla	Vyčistěte otvor reproduktoru/ušní koncovku sluchadla
Vypnutý přístroj CROS nebo sluchadlo	Stiskněte spodní část multifunkčního tlačítka na 3 sekundy (kapitola 8)
Baterie je zcela vybitá	Přístroj CROS nabijte (kapitola 3)
Přístroj CROS v chybovém stavu	Přístroj CROS restartujte (kapitola 14)

Problém: Přístroj CROS se nezapíná	
Baterie je zcela vybitá	Přístroj CROS nabijte (kapitola 3)

Příčina	Řešení
Problém: Kontrolka na přístroji CROS se při vložení přístroje CROS do nabíječky nerozsvítí	
Přístroj CROS není do nabíječky vložen správně	Vložte přístroj CROS do nabíječky správně (kapitola 3)
Nabíječka není připojena ke zdroji napájení, nebo je nízká úroveň nabití baterie nabíječky Phonak Go	Připojte nabíječku k externímu zdroji napájení
Baterie je zcela vybitá	Bez ohledu na chování kontrolky LED vyčkejte po umístění přístroje CROS do nabíječky tři hodiny

Problém: Když je přístroj CROS v nabíječce, kontrolka na přístroji CROS svítí červeně	
Znečištěné nabíjecí kontakty	Vyčistěte kontakty přístroje CROS a nabíječky
Přístroj CROS se nachází mimo rozsah své provozní teploty	Přístroj CROS zahřejte nebo ochlaďte. Rozsah provozní teploty je +5 °C až +40 °C.

Další informace si přečtete na internetové stránce
<https://www.phonak.com/en-int/support>.

Příčina	Řešení
Vadná baterie	Kontaktujte poskytovatele sluchadel
Problém: Kontrolka na přístroji CROS po jeho vyjmutí z nabíječky přestane svítit	
Funkce automatického zapnutí není povolena	Přístroj CROS zapněte (kapitola 8)

Problém: Kontrolka na přístroji CROS zůstává po vyjmutí z nabíječky svítit zeleně	
Kontrolka na přístroji CROS svítí při jeho umístění do nabíječky červeně	Přístroj CROS restartujte (kapitola 14)

Problém: Baterie nevydrží celý den	
Snížená životnost baterie	Kontaktujte poskytovatele sluchadel Je třeba vyměnit baterii

Další informace si přečtěte na internetové stránce
<https://www.phonak.com/en-int/support>.

Příčina	Řešení
Problém: Funkce telefonických hovorů nefunguje	
Systém CROS je v letovém režimu	Vypněte systém CROS
Systém CROS není spárován s telefonem	Spárujte systém CROS s telefonem (kapitola 11)

Problém: Nabíjení se nespustí	
Nabíječka není připojena ke zdroji napájení, nebo je nízká úroveň nabití baterie nabíječky Phonak Go	Připojte nabíječku k externímu zdroji napájení (kapitola 3). Po správném připojení se kontrolka kolem USB portu na nabíječce rozsvítí zeleně
Přístroj CROS není do nabíječky vložen správně	Vložte přístroj CROS do nabíječky správně (kapitola 3)

❗ Pokud problém přetrvává, požádejte o pomoc poskytovatele sluchadel.

23. Důležité bezpečnostní informace

Před prvním použitím přístroje CROS si prosím přečtěte příslušné bezpečnostní informace a informace o omezeních používání na následujících stránkách.

Určený účel použití

Přístroj CROS: Přístroj CROS je umístěn na neslyšícím uchu a bezdrátově přenáší zvuk do kompatibilního sluchadla na druhém uchu.

Indikace

Přístroj CROS: Přístroj je indikován pro neléčitelnou ztrátu sluchu na jednom uchu a lepší sluch na druhém uchu.

Kontraindikace

Kontraindikace pro použití přístroje CROS jsou:

- Kompenzovatelná ztráta sluchu (na straně určené pro přístroj CROS)
- Akutní tinitus (< 3 měsíce, po výskytu, v jednom uchu)
- Anatomická deformita ucha určeného pro přístroj CROS (např. chybějící ušní boltec)
- Viditelná aktivní nebo chronická patologie vnějšího ucha, drenáž, výtok či zánět

Nastavení přístroje CROS pro uši s anatomickou deformitou (např. mikrotií, atrézií či neúplným boltcem) je třeba věnovat zvláštní pozornost. Bezpečnému umístění přístroje CROS na takové uši bude nutné věnovat náležitou péči.

Primární kritéria pro odeslání pacienta k vyšetření či léčbě u lékaře nebo jiného specialisty jsou tato:

- Aktivní drenáž z ucha v předchozích 90 dnech
- Náhlá nebo rychle progredující ztráta sluchu v jednom nebo obou uších během předchozích 90 dnů
- Akutní nebo chronické závratě
- Jednostranný tinitus, který nebyl lékařsky vyšetřen
- Viditelné nahromadění významného množství ušního mazu nebo cizí těleso ve zvukovodu
- Bolest nebo nepříjemné pocity v uchu

- Abnormální vzhled ušního bubínku a zvukovodu, například:
 - zánět vnějšího zvukovodu
 - perforovaný ušní bubínek
- Jiné abnormality, které podle názoru poskytovatele sluchadel představují zdravotní problém

Poskytovatel sluchadel může rozhodnout, že odeslání pacienta není vhodné nebo není v nejlepším zájmu pacienta v těchto případech:

- Je dostatečně prokázáno, že specializovaný lékař stav důkladně vyšetřil a byla poskytnuta veškerá možná léčba.
- Stav se od předchozího vyšetření a/nebo léčby významně nezhoršil ani nezměnil.

Jestliže se pacient informovaně a kompetentně rozhodl nevyhledat radu lékaře, je přípustné přistoupit k doporučení vhodného systému CROS s přihlédnutím k následujícímu:

- Doporučený systém CROS nebude mít žádné nežádoucí účinky na zdravotní stav či celkový pocit pohody pacienta.
- Ze záznamů vyplývá, že byl zvážen nejlepší zájem pacienta.

Pokud to vyžadují zákonné předpisy, pacient podepsal prohlášení potvrzující, že nesouhlasí s odesláním k jinému specialistovi a že se jedná o informované rozhodnutí.

Používání přístroje CROS neobnoví normální sluch a nezabrání poškození sluchu, ke kterému došlo z organických příčin, ani je nezlepší. Pokud však pacient nebude používat přístroj CROS dost často, nebude z něj mít plný prospěch. Používání přístroje CROS je pouze součástí rehabilitace sluchu a může být nutně doplnit jej nácvikem poslechu a instrukcemi odezírání ze rtů.

Přístroj CROS je vhodný pro domácí zdravotní péči a díky jeho přenosnosti je možné jej používat i v profesionálním zdravotnickém zařízení jako lékařské ordinace, zubní ordinace atd.

Určená populace pacientů

Přístroj CROS: Tento přístroj je určen pro pacienty starší 6 let s neléčitelnou ztrátou sluchu na jednom uchu a lepším sluchem na druhém uchu.

Určený uživatel

Přístroj CROS: Je určen osobám s neléčitelnou ztrátou sluchu na jednom uchu a lepším sluchem na druhém uchu, které používají přístroj CROS, a osobám, které o ně pečují. Za nastavení přístroje CROS nese odpovědnost poskytovatel sluchadel.

Klinický přínos

Přístroj CROS: Přístroj CROS sám o sobě nemá přímý klinický přínos.

Klinický přínos je poskytován zkombinováním kompatibilního sluchadla s přístrojem CROS a je jím lepší porozumění řeči.

Vedlejší účinky

Přístroj CROS: Používání přístroje CROS může způsobit nežádoucí fyziologické vedlejší účinky nebo nepříznivé reakce, které mohou všechny vyplývat z tvaru a materiálu krytu a ušní koncovky, například:

- hromadění ušního mazu,
- příliš velký tlak,
- hromadění potu nebo vlhkosti ve zvukovodu,
- puchýře, svědění nebo vyrážky,
- pocit ucpaného či plného zvukovodu
- a jejich následky (např. bolest ucha).

Pokud se objeví kterýkoli z těchto vedlejších účinků, poraďte se s poskytovatelem sluchadel nebo lékařem.

Váš přístroj CROS se používá v kombinaci s kompatibilním sluchadlem v protilehlém uchu. Používání sluchadla může vést k nežádoucím vedlejším účinkům souvisejícím s jeho akustickým výstupem. Další informace naleznete v příslušné uživatelské příručce.

Jakákoli závažná událost, která se vyskytla v souvislosti s přístrojem CROS, by měla být nahlášena zástupci výrobce a příslušnému orgánu ve státě bydliště. Závažná událost je popsána jako jakákoli událost, která přímo nebo nepřímo vedla, mohla vést anebo může vést k některé z následujících situací:

- a) smrti pacienta, uživatele anebo jiné osoby,
- b) dočasnému nebo trvalému závažnému zhoršení zdravotního stavu pacienta, uživatele anebo jiné osoby,
- c) vážnému ohrožení veřejného zdraví.

Chcete-li ohlásit neočekávanou operaci nebo událost, kontaktujte zástupce výrobce.

23.1 Varování

 Poslechové programy v režimu směrového mikrofonu redukují hluk v pozadí. Pamatujte, že varovné signály nebo hluk přicházející zezadu, například klaksony vozidel blížících se zezadu, jsou částečně nebo zcela potlačeny.

 Během streamování telefonních hovorů nebo hudby do sluchadla již signál z přístroje CROS není přenášen do sluchadla, takže si uživatel nemusí být vědom poslechových situací znamenajících nebezpečí.

  **VAROVÁNÍ:** V tomto zařízení se používá lithiová knoflíková baterie. Tyto baterie jsou nebezpečné a mohou způsobit vážná nebo smrtelná zranění do 2 hodin nebo za kratší dobu v případě spolknutí nebo umístění do jakékoliv části těla, bez ohledu na to, zda se jedná o novou či použitou baterii! Uchovávejte mimo dosah dětí, osob s kognitivní poruchou a domácích zvířat. Máte-li podezření, že baterie byla spolknuta nebo vložena do některé části těla, okamžitě se poraďte se svým lékařem!

 Je nutné, aby byl přístroj CROS před nabíjením suchý. V opačném případě nemůže být zaručena spolehlivost nabíjení.

⚠️ Přístroje CROS a jejich součásti je nutné uchovávat mimo dosah dětí a všech osob, které by je mohly spolknout, dusit se jimi nebo se jimi jinak poranit. Dojde-li ke spolknutí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc, neboť sluchadlo a jeho součásti mohou být jedovaté. V případě dušení okamžitě poskytněte ošetření nebo kontaktujte záchrannou službu.

⚠️ Změny nebo úpravy sluchadla, které nebyly výslovně schváleny společností Sonova AG, nejsou dovoleny. Takové změny mohou poškodit vaše ucho nebo sluchadlo.

⚠️ Při použití tohoto zařízení dětmi a jedinci s poruchou kognitivních funkcí je za účelem zajištění bezpečnosti nutný trvalý dohled.

⚠️ Nepoužívejte zařízení ve výbušném prostředí (doly nebo průmyslové oblasti s nebezpečím výbuchu, prostředí s vysokou koncentrací kyslíku nebo oblastí, ve kterých se manipuluje s hořlavými anestetiky). Zařízení není opatřeno certifikací ATEX.

⚠️ Sluchadla by neměla být vybavována továrními koncovkami/systémy ochrany před ušním mazem, pokud je používají klienti s perforovaným ušním bubínkem, zaníceným zvukovodem nebo jinak nechráněnými dutinami středního ucha. V těchto případech doporučujeme používat klasickou ušní tvarovku. Pokud vám ve zvukovodu uvízne jakákoli část tohoto výrobku, ačkoli je velmi malá pravděpodobnost, že k tomu dojde, důrazně doporučujeme navštívit lékaře, který ji bezpečně vyjme.

⚠️ Poslechové programy v režimu směrového mikrofonu redukují hluk v pozadí. Pamatujte, že varovné signály nebo hluk přicházející zezadu, například klaksony vozidel blížících se zezadu, jsou částečně nebo zcela potlačeny.

⚠️ Sluchadlo chraňte před horkem a slunečním zářením (nikdy je nenechávejte v blízkosti okna ani v autě). K vysoušení sluchadla nikdy nepoužívejte mikrovlnnou troubu ani jiné ohřívací zařízení (hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu). Zeptejte se svého poskytovatele sluchadel na vhodné způsoby vysoušení.

 Při nošení sluchadla s ušní koncovkou vyrobenou na míru (tvarovka) zamezte nárazům do ucha. Stabilita tvarovky je určena k běžnému používání. Silný náraz do ucha (např. při sportu) může způsobit poškození/zlomení tvarovky. To by mohlo vést k perforaci zvukovodu nebo ušního bubínku.

 Po mechanickém namáhání či nárazu sluchadla se před vložením do ucha ujistěte, že je skořepina sluchadla nepoškozená.

 Při cestování letadlem neukládejte tato dobíjecí zařízení do odbavených zavazadel, protože obsahují lithium-iontové baterie. Zařízení je třeba přepravovat v příručním zavazadle.

 Dobíjecí zařízení přepravujte v souladu s místními předpisy, protože zařízení obsahují lithium-iontové baterie. Pro přepravu jsou klasifikována jako nebezpečné zboží. V případě pochybností se zeptejte přepravce odpovědného za přepravu, jak zařízení správně odeslat.

 Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat elektronická zařízení.

 Přenosné radiofrekvenční komunikační zařízení (včetně okrajových částí, jako jsou kabely antény a externí antény) se nesmí používat blíže než 30 cm od jakékoliv části sluchadla nebo příslušenství, včetně kabelů uvedených výrobcem. V opačném případě by mohlo dojít ke snížení výkonu zařízení.

 Vaše zařízení pracuje ve frekvenčním rozsahu 2,4 GHz až 2,48 GHz. Při cestování letadlem ověřte, zda provozovatel letu nevyžaduje přepnutí zařízení do letového režimu; viz příslušná kapitola o letovém režimu v této uživatelské příručce.

 Následující údaje platí pouze pro osoby s aktivními implantabilními zdravotnickými prostředky (např. kardiostimulátory, defibrilátory apod.):

- Udržujte bezdrátové zařízení ve vzdálenosti alespoň 15 cm od aktivního implantátu. V případě jakéhokoli rušení sluchadla s bezdrátovou komunikací nepoužívejte a obraťte se na výrobce aktivního implantátu. Rušení může být také způsobeno elektrickým vedením, elektrostatickým výbojem, letištním detektorem kovů apod.
- Udržujte magnety (např. nástroj pro manipulaci s bateriemi, magnet EasyPhone apod.) alespoň 15 cm od aktivního implantátu.

 Zamezte pádu sluchadla! Dopad na tvrdý povrch může sluchadlo poškodit.

 Ve výjimečných případech může při vytahování zvukovodové hadičky z ucha zůstat tovární koncovka ve zvukovodu. V tomto krajně nepravděpodobném případě důrazně doporučujeme navštívit odborného lékaře, který tovární koncovku ze zvukovodu bezpečně vyjme.

 Tato sluchadla jsou voděodolná. Jsou navržena tak, aby vydržela běžné denní aktivity a občasné náhodné vystavení extrémním podmínkám. Sluchadla Phonak nejsou speciálně navržena pro delší intervaly ponoření pod vodou trvalejšího charakteru, jako např. při plavání nebo koupání. Před těmito činnostmi vždy sluchadlo vyjměte, protože obsahuje citlivé elektronické součástky.

 Nikdy neoplachujte vstupy mikrofonu. Jestliže tak učiníte, může se stát, že ztratí své speciální akustické vlastnosti.

 Použití jiného příslušenství, převodníků a kabelů, než jaké je uvedeno v informacích výrobce zařízení nebo jím dodáváno, může mít za následek zvýšené elektromagnetické emise či sníženou elektromagnetickou odolnost tohoto zařízení a tím jeho nesprávné fungování.

23.2 Upozornění

 Řádné fungování vašich sluchadel může nepříznivě ovlivnit speciální lékařské nebo zubní vyšetření (včetně záření) popsané níže. Výrobek vyjměte a uložte mimo vyšetřovací místnost/prostor předtím, než podstoupíte:

- lékařské a zubní vyšetření pomocí rentgenu (i vyšetření CT),
- lékařské vyšetření se skenováním pomocí MRI/NMRI vytvářejícím magnetické pole.

Sluchadla není třeba vyjmát při průchodu bezpečnostní branou (letišť apod.). Pokud se vůbec používá rentgen, má velmi nízký výkon, který nemá na sluchadla vliv.

 Dbejte na to, aby bylo sluchadlo po použití zcela suché. Ukládejte sluchadlo na bezpečné, suché a čisté místo.

 Pokud cítíte bolest v uchu či za uchem nebo se ucho zanítí nebo dojde k podráždění kůže a nadměrnému hromadění ušního mazu, konzultujte situaci se svým poskytovatelem sluchadel nebo s odborným lékařem.

 Zařízení používejte pouze v souladu s pokyny uvedenými v kapitole 16 Provozní podmínky, strana 32. Použití zařízení v rozporu s nimi by mohlo vést k zahřátí sluchadla na teploty, které by v nejhorším případě mohly způsobit popáleniny kůže.

23.3 Poznámky

 Pokud sluchadlo delší dobu nepoužíváte, uložte jej do krabičky s vysoušecí kapslí nebo na dobře odvětrávaném místě. Tím umožníte, aby se ze sluchadla mohla odpařit vlhkost, a zamezíte možnému ovlivnění jeho funkčnosti.

 Tovární koncovku je třeba měnit každé tři měsíce, nebo když ztuhne nebo zčehne. Je to kvůli tomu, aby nedošlo k odpojení tovární koncovky od ústí hadičky během jejího vkládání nebo vyjímání z ucha.

 K nabíjení sluchadel používejte pouze kompatibilní nabíjecí příslušenství, jinak může dojít k jejich poškození.

Váš poskytovatel sluchadel:



EC REP

Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Německo



Výrobce:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Švýcarsko
www.phonak.com

Distributor pro Českou republiku:

REJA spol. s r. o.
www.reja.cz
www.phonak.cz
www.sluchadla-deti.cz
www.komunikacnisystem.cz
www.audiodum.cz

029-1358-45/V1.00/2024-03/NLG © 2024 Sonova AG Všechna práva vyhrazena



sonova
HEAR THE WORLD



CE
0459

